

A

A

B

B

技术要求:

- 1. 所有内容的印刷颜色均为 **PANTONE BLACK C**;
- 2. 规格按 **A5** 尺寸输出菲林印刷;
- 3. 该手册内的彩色图片也按黑色制作;
- 4. 如供应商的排版需再加空白页, 请加在最后。

C

C

D

D

									用户手册(英文) WQP12-7713G(7713G)	67100
									MIDEA 厄瓜多尔	80G 双胶纸
标记处	数分	区更	改文	件号	签名	日期	阶段	标记	比例	
设计					会签		REV.	00	1:1	
认证					审批		数	量		
校对					日期		1	张	第 1 张	

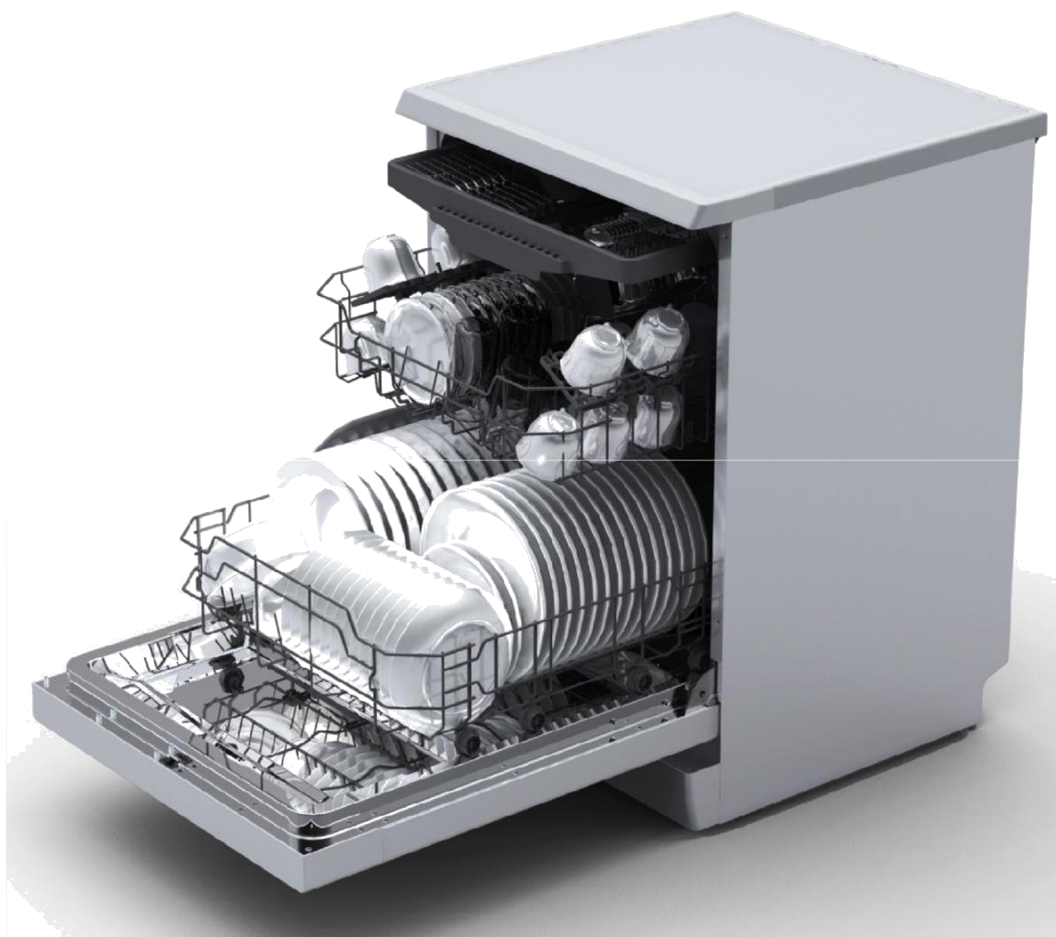


Lavavajillas

Manual de Instrucciones

WQP12-7713G

- 14 cubiertos
- Auto-programa
- Función media carga



Nombre del fabricante: Foshan Shunde Midea Washing Appliances Mfg. Co., Ltd
Dirección: No.20, Gangqian Road, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, 528311 P.R.China



Lea este Manual

Apreciado cliente,

- Por favor, lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de utilizar el lavavajillas, dado que le resultará útil para utilizar y mantener el lavavajillas adecuadamente.
- Manténgalo como referencia en los siguientes días.
- Entrégueselo al dueño subsecuente del artefacto.

Este manual contiene secciones relacionadas con instrucciones de seguridad, instrucciones operacionales, instrucciones de instalación y solución de problemas frecuentes, etc.



Antes de llamar al servicio técnico

- Por favor, revise la sección de consejos para resolver problemas frecuentes. Esta sección le ayudará a resolver los problemas más comunes por Ud. mismo.
- Si Ud. no puede solucionar los problemas, por favor solicite la asistencia de técnicos profesionales.



NOTA:

El fabricante, siguiendo su política de constante desarrollo y actualización de producto, puede realizar modificaciones en el futuro sin dar previo aviso.

1) Información de seguridad.....	1
2) Guía rápida de operación.....	4
3) Instrucciones de operación.....	5
Panel de control.....	5
Características del lavavajillas	5
4) Antes de utilizar el aparato por primera vez.....	6
A、Suavizante de agua.....	6
B、Cargando la Sal en el suavizante	7
C、Llenar el dispensador de ayuda de enjuague.....	7
D、Función del detergente.....	8
5) Cargando las canastillas del lavavajillas.....	11
Atención antes o después de cargar las canastillas del Lavavajillas.....	11
Carga de la canastilla superior	12
Carga de la canastilla inferior	12
6) Iniciando un nuevo programa.....	13
Tabla de ciclos de lavado	13
Encendido del lavavajillas	13
Modificar el programa de lavado	14
Al finalizar el programa de lavado	14
7) Mantenimiento y limpieza.....	15
Sistema de filtro.....	15
Mantenimiento del lavavajillas.....	16
8) Instrucciones de instalación.....	17
Preparación de instalación	17
Dimensiones e instalación del panel estético	18
Ajuste de tensión del resorte de puerta	20
Conexión de las mangueras de drenaje	20
Pasos de instalación del lavavajillas.....	21
Acerca de la conexión eléctrica	22
Conexión del agua fría	23
9) Consejos para problemas.....	24
Antes de llamar al servicio técnico	24
Códigos de errores	25
Información técnica	26

Cargando las canastillas según en50242

1. INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA!

Cuando utilice el lavavajillas, siga la siguiente lista de precauciones

- Este artefacto está destinado a uso doméstico, y similares aplicaciones tales como:
 - personal del área de cocina en almacenes comerciales, oficinas y otros ambientes de trabajo;
 - casas de campo;
 - uso por clientes en hoteles y otros ambientes de tipo residencial;
 - ambientes tipo “bed and breakfast”.
- Este artefacto puede ser operado por niños desde los 10 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales y mentales reducidas o sin experiencia previa, siempre que hayan recibido instrucciones o supervisión acerca del uso de este artefacto de forma segura y que entiendan los riesgos involucrados en su operación. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del lavavajillas no deben ser realizados por niños sin supervisión. (Por EN60335-1)
- Este artefacto no está destinado para operación por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones acerca del uso del artefacto por parte de las personas responsables de su seguridad. (Por IEC60335-1)
- Este artefacto es para utilizarlo exclusivamente en interiores y es para uso doméstico únicamente.
- Para protección contra el riesgo de recibir una descarga eléctrica, no sumerja la unidad, el cable o el enchufe en agua o ningún otro líquido.
- Por favor, desconecte el lavavajillas antes de limpiar y dar mantenimiento al aparato.
- Use una tela suave humedecida con jabón neutro y suave, y posteriormente utilice una tela seca para limpiar nuevamente.



INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

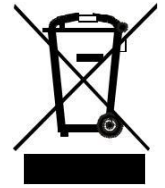
- Este aparato debe tener conexión a tierra. En el evento de un malfuncionamiento o descompostura, la conexión a tierra reducirá el riesgo de una descarga eléctrica al proveer un camino de menor resistencia a la corriente eléctrica. Este artefacto está equipado con un cable que tiene un conductor a tierra para el equipo y un enchufe de conexión a tierra.
- El enchufe debe estar conectado a un tomacorriente apropiado, el cual debe ser instalado y conectado a tierra, de acuerdo a los códigos y ordenanzas locales.
- La conexión inapropiada del conductor a tierra del equipo puede resultar en una descarga eléctrica.
- Verifique con un electricista o proveedor de servicio técnico calificado en caso de que tenga alguna duda con respecto a una adecuada conexión a tierra del artefacto.
- No modifique el enchufe proporcionado con el lavavajillas si es que no calza en el tomacorriente.
- Haga que un electricista calificado instale un tomacorriente apropiado.
- No abuse, no se sienta o pare encima de la puerta del aparato o del escurridor de platos del lavavajillas.
- No opera el lavavajillas a menos que todos los paneles se encuentren en su lugar.
- Abra la puerta cuidadosamente en caso de que el lavavajillas esté operando, dado que existe el riesgo de que el agua se escurra hacia afuera.
- No coloque ningún objeto pesado o se pare en la puerta cuando ésta se encuentre abierta. El artefacto podría volcarse hacia adelante.
- Cuando cargue los ítems a ser lavados, tome en cuenta lo siguiente:
 - 1) coloque los objetos filosos de una forma que no averíe el empaque de la puerta

2) ADVERTENCIA: los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben ser cargados en la canastilla con la punta hacia abajo o en posición horizontal.

- Verifique que el polvo de detergente esté vacío después de completar el ciclo de lavado.
- No lave ítems plásticos a menos que tengan la marca que indica que son seguros para lavar en lavavajillas o su equivalente.
- Para los ítems plásticos que no estén marcados, verifique las recomendaciones del fabricante.
- Use únicamente detergente y aditivos de enjuague diseñados para un lavavajillas automático.
- Nunca utilice jabón, detergente de ropa, o jabón de manos en su lavavajillas.
- Se debe supervisor a los niños para asegurar que éstos no jueguen con el lavavajillas.
- La puerta no debe dejarse abierta, dado que esto puede incrementar el riesgo de tropiezo.
- Si el cable de alimentación se encuentra averiado, debe ser reemplazado por el fabricante o el representante de servicio o una persona similarmente capacitada para evitar cualquier riesgo.
- Durante la instalación, la Fuente de energía no debe ser excesivamente o peligrosamente doblada o aplanada.
- No manipule los controles innecesariamente.
- El artefacto debe conectarse a la Fuente de agua utilizando sets de manguera nuevos. Los sets de mangueras viejos no deben ser reutilizados.
- El número máximo de cubiertos (servicios) a ser lavados es 14.
- La presión máxima de entrada de agua permisible es 1MPa.
- La presión mínima de entrada de agua permisible es 0.04MPa.

Deshecho

- Deseche el material de empaque del lavavajillas correctamente.
- Todo el material de empaque puede ser reciclado.
- Las piezas plásticas están marcadas con las abreviaciones internacionales estándar:






- PE** - polietileno, e.j. Material de envoltura
- PS** - for poliestireno, e.j. Material de relleno
- POM** - polioximetileno, e.j. Ganchos plásticos
- PP** - polipropileno, e.j. Relleno de sal
- ABS** - Acrilonitrilo butadieno estireno, e.j. Panel de control

⚠ ADVERTENCIA

- Los materiales de empaque podrían ser peligrosos para los niños!
- Para desechar el artefacto, por favor acuda a un centro de reciclaje. Desconecte el cable de alimentación de energía e inutilice el dispositivo de cierre de la puerta.
- Los embalajes de cartón están fabricados con papel reciclado y pueden ser descartados en un contenedor de reciclaje de residuos de papel.
- Al asegurarse de que este producto sea adecuadamente descartado, Ud. ayudará a prevenir las potenciales consecuencias negativas para la salud humana que pueden ser causadas por el desecho inapropiado de este producto.
- Para información más detallada acerca del reciclaje de este producto, por favor contacte al servicio de tratamiento de desechos de su ciudad.
- **DESECHO:** No deseche este producto como un residuo no clasificado. Es necesario recoger estos residuos para darles un tratamiento especial.

Guía de operación rápida

Para obtener mayor detalle acerca del método de operación, por favor, referirse a la sección correspondiente en este manual de instrucciones.

<p>Encender el artefacto</p>	<p>Abra la puerta, y presione el botón On/Off para encender el artefacto</p>	
<p>Llene el dispensador de detergente</p>	<p>Compartimiento A: Con cada ciclo de lavado. Compartimiento B: Para programas con pre-lavado únicamente. (Siga el manual de instrucciones!)</p>	
<p>Comprobar el nivel de abrillantador</p>	<p>Indicador mecánico C: Indicador eléctrico en el panel de control (si aplica)</p>	
<p>Comprobar el nivel de regeneración de sal</p>	<p>(Aplica en modelos con sistema suavizante de agua) Indicador eléctrico en el panel del control (si aplicable)</p> <p>Si no hay una luz de advertencia de sal en el panel de control (Disponible en algunos modelos), Ud. puede estimar cuando colocar la sal en el dosificador de acuerdo al número de ciclos que el lavavajillas ha completado.</p>	
<p>Llenar las canastillas</p>	<p>Descarte los restos comida grandes. Suavice los remanentes de comida quemada en las ollas; luego cargue las canastillas. Referirse a la sección "carga del lavavajillas" del manual de instrucciones.</p>	
<p>Seleccionar un programa</p>	<p>Presione el botón "Program" para seleccionar un programa (Vea la sección titulada "Instrucciones de Operación")</p>	
<p>Iniciar el Lavavajillas</p>	<p>Abra el grifo de agua, cierre la puerta. El lavavajillas empezará a trabajar después de 10 segundos.</p>	

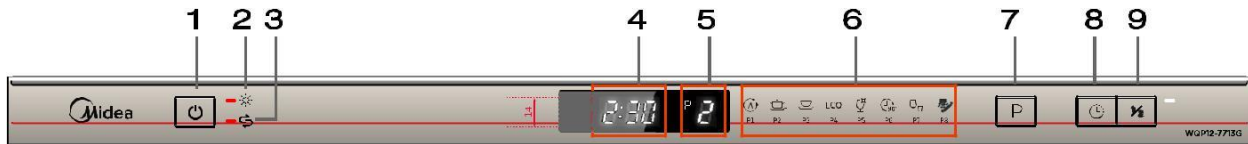
<p>Modificar el programa</p>	<ul style="list-style-type: none"> 1.Un ciclo en funcionamiento solo puede modificarse si ha estado activo durante un tiempo corto. De lo contrario, el detergente puede haberse liberado y el agua puede haberse drenado. Si este es el caso, el dispensador de detergente debe ser llenado nuevamente. 2. Abra la puerta. Presione el botón "Program" durante más de 3 segundos para cancelar el programa en funcionamiento. Después, presione el botón "Program" para escoger el programa deseado. 3.Cierre la puerta. Reinicie el lavavajillas.
<p>Añadir platos/cubiertos olvidados al lavavajillas</p>	<ul style="list-style-type: none"> 1. Abra la puerta ligeramente para detener el lavavajillas. 2.Luego de que los brazos rociadores dejen de funcionar, puede abrir la puerta completamente. 3.Añada la vajilla olvidada 4.Cierre la puerta. El lavavajillas empezará a funcionar nuevamente después de 10 segundos. <div data-bbox="1070 1509 1490 1693" style="border: 1px dashed black; padding: 10px;"> <p>⚠ ¡ADVERTENCIA!</p> <p>Abra con cuidado la puerta. ¡Vapor caliente puede escaparse cuando la puerta está abierta!</p> </div>
<p>Si el artefacto se apaga durante un ciclo de lavado</p>	<ul style="list-style-type: none"> Si el artefacto es apagado durante un ciclo de lavado, y luego nuevamente encendido, por favor seleccione nuevamente el ciclo de lavado y opere el lavavajillas de acuerdo con el estado de encendido original

<p>Apagar el lavavajillas</p>	<p>Quando el ciclo de trabajo ha finalizado, la alarma del lavavajillas sonará 8 veces, y luego se detendrá. Apague el artefacto utilizando el botón "On/Off"</p> <p>Como el lavavajillas estará en modo de espera, se apagará automáticamente luego de 30 minutos sin operación alguna.</p>
<p>Cierre el grifo de agua y descargue las canastillas</p>	<p>Advertencia: espere unos minutos (aproximadamente 15 minutos) antes de descargar el lavavajillas para evitar manipular platos o utensilios que aún se encuentren calientes, dado que están más susceptibles a roturas.</p> <p>Esperando, los platos también se secarán apropiadamente. Descargue el lavavajillas, empezando por la canastilla inferior.</p>

3. Instrucciones de Operación

⚠ IMPORTANTE: Para lograr el mejor desempeño de su lavavajillas, lea las instrucciones de operación antes de utilizarlo por primera vez

Panel del control



1. Botón "On/off":

Encender/apagar la energía.

2. Indicador de abrillantador:

Indica cuando el dispensador debe ser llenado nuevamente

3. Indicador Añadir Sal:

Indica cuando el dispensador debe ser llenado nuevamente

4. Indicador de tiempo de retardo o códigos de error:

E/E1

5. Indicador de programas:

Para indicar el programa seleccionado:

P1: Indica que ha sido seleccionado

P2: Indica que ha sido seleccionado

P3: Indica que ha sido seleccionado

P4: Indica que ha sido seleccionado

P5: Indica que ha sido seleccionado

P6: Indica que ha sido seleccionado

P7: Indica que ha sido seleccionado

P8: Indica que ha sido seleccionado

6. Íconos de los programas disponibles

7. Botón "Programa": presione el botón para seleccionar un programa.

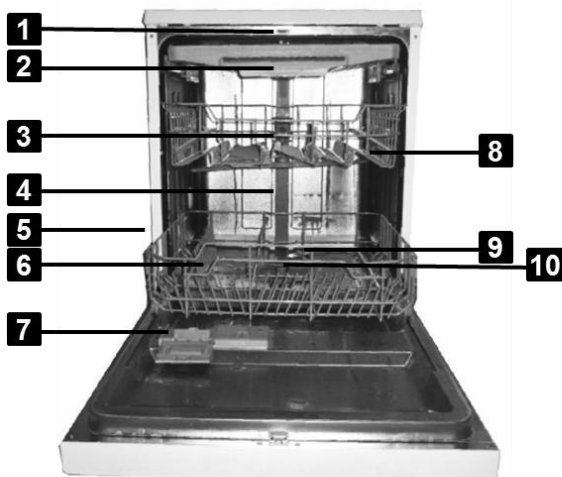
8. Botón "Retardar": Presione el botón para retardar el lavado.

9. Botón "carga media": Presione este botón para activar la función de carga media. Mientras tanto, la luz indicadora blanca estará iluminada.

No es posible seleccionar las funciones y al mismo tiempo que la función de carga media.

Partes del Lavavajillas

Vista frontal



Vista posterior



1 Brazo rociador superior

2 Espacio para cubertería

3 Canastilla superior

4 Tubería interna

5 Canastilla inferior

6 Dispensador de sal

7 Dispensador

8 Estante para tazas

9 Brazos rociadores

10 Conjunto de filtro

11 Tubería conectora interna

12 Tubería de drenaje

4. Antes de usar por primera vez

Antes de utilizar su lavavajillas por primera vez:

- A.** Ajuste el suavizante de agua
- B.** Añada 1.5Kg. de sal para lavavajillas y luego llene el contenedor de sal con agua
- C.** Llene el dispensador de abrillantador para lavavajillas
- D.** Llene el dispensador de detergente

A. Ajuste suavizante de agua

El suavizante de agua debe ser configurado manualmente, utilizando el *marcador* de dureza del agua. El suavizante de agua está diseñado para remover los minerales y sales del agua, los cuales podrían tener un efecto adverso en la operación del lavavajillas. Cuando mayor sea el contenido de estos minerales y sales, más “dura” es el agua.

El suavizante debe ser ajustado de acuerdo a la dureza del agua en su localidad. La Autoridad del agua local puede aconsejarle acerca del nivel de dureza del agua en su área.

Ajustando el consumo de Sal

El lavavajillas está diseñado para permitir el ajuste de la cantidad de sal consumida, basándose en la dureza del agua utilizada. De esta forma se optimiza y personaliza el nivel de consumo de sal.

Por favor, siga los siguientes pasos para ajustar el consumo de sal:

1. Abra la puerta y encienda el artefacto;
2. Presione el botón “Programar” durante más de 5 segundos para iniciar el modo Ajuste de Suavizante de agua dentro de los 60 segundos posteriores al encendido del lavavajillas. (Las luces indicativas de Sal y Abrillantador se iluminarán periódicamente mientras nos encontramos en el modo Ajuste;
3. Presione el botón “Program” para seleccionar la opción adecuada según las condiciones de dureza de su localidad. Las opciones cambiarán de acuerdo a la siguiente secuencia: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Presione el botón “Power” para finalizar el modo de Ajuste.

DUREZA DEL AGUA				Opción a seleccionar	Consumo de sal (gramo/ciclo)
°dH	°fH	°Clarke	mmol/l		
0~5	0~9	0~6	0~0.94	H1	0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	H2	9
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	H3	12
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	H4	20
23-34	41-60	29-42	4.1-6.0	H5	30
35-55	61-98	43-69	6.1-9.8	H6	60

Nota: 1 dH=1.25 Clarke=1.78 fH=0.178mmol/l

°dH: grado Alemán

°dH: grado Francés

°Clark: grado Inglés

Nota: 2

Configuración de fábrica: H3 (EN 50242)

Contacte a su Agencia de Agua local para obtener información acerca de la dureza de su suministro de agua

⚠ NOTA: Si su modelo no tiene suavizante de agua, puede saltarse esta sección

SUAVIZANTE DE AGUA

La dureza del agua varía de un lugar a otro. Si se utiliza agua dura en el lavavajillas, se podrían formar depósitos en la vajilla y los utensilios.

El lavavajillas está equipado con un suavizante especial que usa un contenedor de sal diseñado específicamente para eliminar cal y minerales del agua.

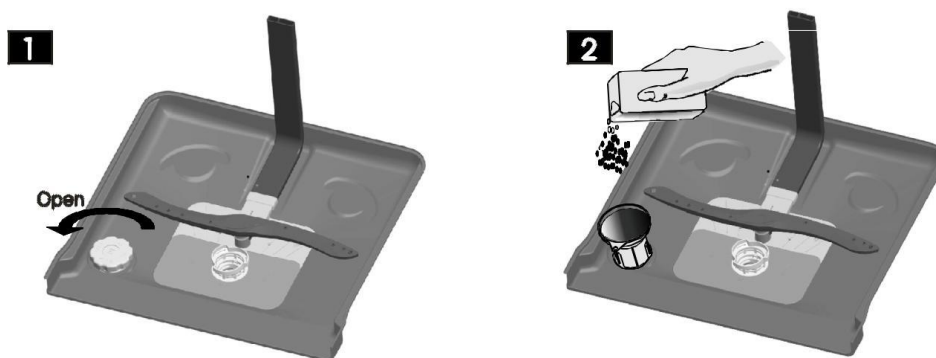
B. Carga de Sal en el Suavizante

Siempre utilice Sal diseñada específicamente para lavavajillas.

El contenedor de sal está localizado debajo de la canastilla inferior y debe ser llenado de acuerdo a la siguiente explicación:

¡Atención!

- Utilice únicamente Sal diseñada específicamente para uso en lavavajillas! Cualquier otro tipo de sal no destinada para este uso, en especial la sal de mesa, dañará el Suavizante de Agua. En caso de daños causados por el uso de sal inadecuada, el fabricante no provee garantía alguna ni se hace responsable por los daños causados.
- Llene el depósito con Sal justo antes de arrancar uno de los programas de lavado completos. Esto evitará que alguno de los granos de sal o agua salada que se hayan derramado involuntariamente permanezcan al fondo del equipo por un período prolongado, lo cual puede causar corrosión.



- A.** Después de remover la canastilla inferior, desenrosque la tapa del depósito de sal para abrirlo. **1**
- B.** Coloque el extremo del embudo (proporcionado) en el agujero y coloque aprox. 1,5kg de Sal para lavavajillas. **2**
- C.** Llene completamente con agua el depósito de sal. Es normal que sobresalga una pequeña porción de agua.
- D.** Después de llenar el depósito, tápelo enroscando fuertemente en dirección a las manijas del reloj.
- E.** La señal indicadora de Sal se apagará una vez que el contenedor ha sido llenado con sal
- F.** Inmediatamente después de rellenar el depósito con Sal, se debe iniciar un programa de lavado. De lo contrario los sistemas de filtro, bombeo o cualquier otra parte importante del equipo pueden averiarse con el agua salada. Esta avería estaría fuera de garantía.

⚠ **NOTA:**

1. El depósito de Sal debe ser llenado únicamente cuando la luz indicadora de alerta de Sal se encienda en el panel. Dependiendo de qué tan bien se disuelva la sal, la luz indicadora puede mantenerse encendida un tiempo a pesar de que el dispensador haya sido llenado.
2. Si se observan derrames de sal, se debe iniciar un programa de remojo o lavado rápido para remover el exceso de sal.

B. Llene el dispensador de Abrillantador

Depósito de abrillantador

El abrillantador es liberado durante la fase final de enjuague para prevenir que el agua deje gotitas en su vajilla, lo cual puede dejar marcas y rayas. Adicionalmente, el abrillantador mejora el proceso de secado, haciendo que el agua se escurra fácilmente de los platos. Su lavavajillas está diseñado para utilizar líquidos abrillantadores. El depósito del abrillantador está localizado dentro de la puerta, cerca del depósito de detergente. Para llenar el dispensador, abra la tapa y llene el depósito con el abrillantador hasta que el indicador se torne completamente negro. El volumen del depósito para abrillantador es 110ml aproximadamente.

Función de abrillantador

El abrillantador es añadido al lavado automáticamente durante el último enjuague, para asegurar un enjuague completo y un secado libre de manchas y rayas.

!Atención!

Utilice únicamente abrillantadores para lavavajillas. Nunca llene el depósito de abrillantador con otras sustancias como agentes de limpieza o detergentes líquidos. Esto puede dañar el lavavajillas.

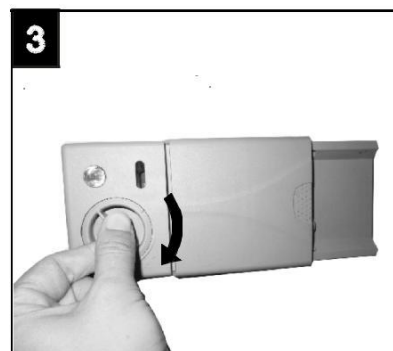
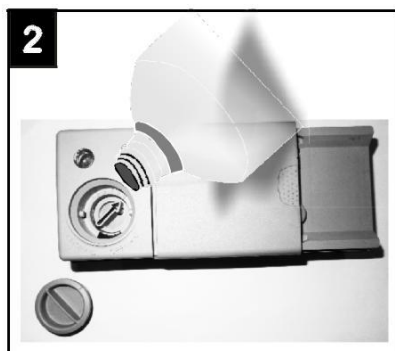
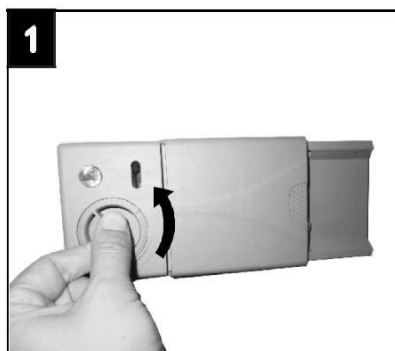
Cuando rellenar el depósito de abrillantador

A menos que la luz indicadora de abrillantador esté encendida en el panel de control, Ud. siempre puede estimar la cantidad por el color del indicador de nivel "C" localizado a un costado de la tapa (ver figura debajo). Cuando el depósito del abrillantador esté lleno, el indicador estará completamente oscuro. El tamaño del punto oscuro disminuye conforme se reduce la cantidad de abrillantador. Aconsejamos nunca dejar que el depósito esté lleno a menos de $\frac{1}{4}$.

Conforme el abrillantador disminuya, el tamaño del punto negro en el indicador de abrillantador cambia, según lo ilustrado debajo:

- Lleno
- ◐ 3 / 4 lleno
- ◑ 1 / 2 lleno
- ◒ 1 / 4 lleno – Se sugiere rellenar para evitar manchas
- Vacío

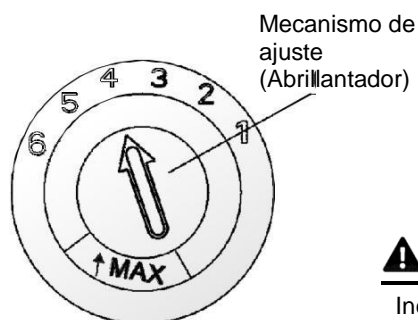
C: Indicador del nivel de abrillantador



- 1** Para abrir el depósito, gire la tapa hacia la flecha "Open" (izquierda) y levántela.
- 2** Con cuidado llene el depósito con el abrillantador, evitando que se llene en exceso y se derrame.
- 3** Reemplace la tapa insertándola alineada con la flecha "Open" y girándola hacia la flecha "Closed" (derecha).

⚠ NOTA: Limpie cualquier remanente de abrillantador derramado con un paño absorbente para evitar el exceso de espuma durante el siguiente lavado. **No olvide reemplazar la tapa antes de cerrar la puerta del lavavajillas**

Ajustando el dispensador de Abrillantador



El dispensador de abrillantador tiene seis o cuatro niveles. Siempre empiece con el dispensador en el nivel "4". Si se presenta un problema de manchas o secado deficiente, incremente el nivel removiendo la tapa del depósito y rotando el marcador al nivel "5". Si la vajilla aún sale con manchas o no está secando apropiadamente, ajuste el indicador hasta el próximo nivel hasta que la vajilla salga libre de manchas. El nivel recomendado es "4", y el nivel predeterminado por fábrica es "4"

⚠ NOTA:

Incremente la dosis si hay gotas de agua o manchas de cal en la vajilla después del lavado. Reducirlo si hay manchas blancas pegajosas en su vajilla o una capa azulada en los vasos o filos de los cuchillos

D. Función del detergente

Los ingredientes químicos que componen del detergente son necesarios para remover, triturar y remover la suciedad del lavavajillas. La mayoría de detergentes comerciales de calidad son adecuados para este propósito.

¡Advertencia!

Utilización apropiada del detergente: Utilice únicamente detergente especial para lavavajillas. Mantenga su detergente fresco y seco. No coloque detergente en polvo en el depósito a menos que ya esté listo para lavar los platos.

Detergentes

Hay tres tipos de detergente:

1. Con fosfato y cloro
2. Con fosfato y sin cloro
3. Sin fosfato y sin cloro

Normalmente, los nuevos detergentes pulverizados son libres de fosfato. Por tanto, no se accede a la función de abrillantador del fosfato. En ese caso recomendamos llenar con sal el depósito de suavizante de agua cuando la dureza del agua sea solo 6°dH. Si se usa detergentes sin fosfato en agua dura, con frecuencia pueden aparecer manchas blancas en la vajilla y vasos. En este caso, por favor añada más detergente para alcanzar mejores resultados.

Los detergentes sin cloro sólo blanquean un poco. Las manchas fuertes y de color no serán removidas completamente. En este caso escoja un programa con mayor temperatura.

Detergente concentrado

Según su composición química, los detergentes pueden ser divididos en dos tipos básicos:

- Detergentes convencionales y alcalinos con componentes cáusticos
- Detergentes con baja concentración en alcalinos y enzimas naturales

Detergente en Tabletas

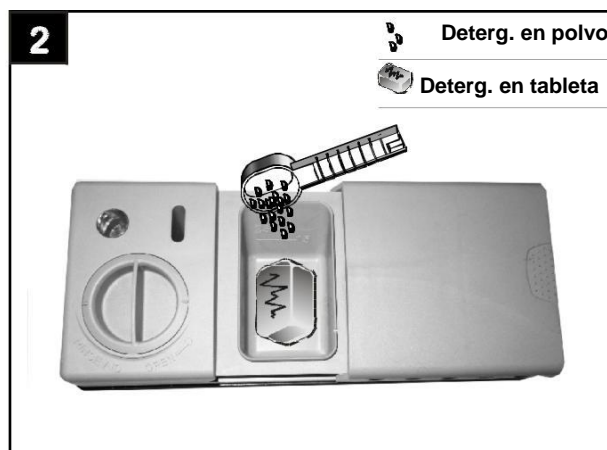
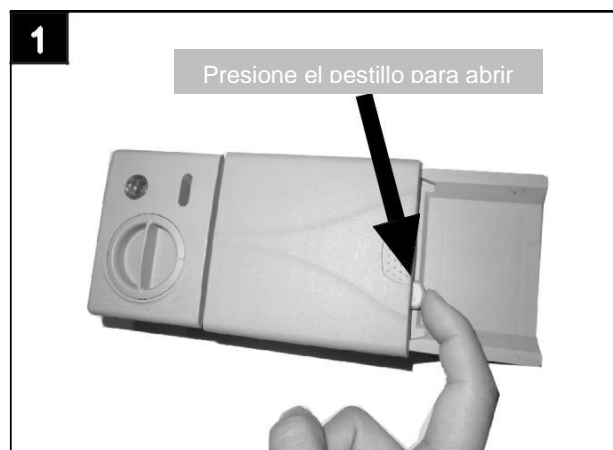
Los detergentes en tabletas de diferentes marcas se disuelven a diferentes velocidades. Por esta razón algunas tabletas no pueden disolverse y desarrollar todo su poder de limpieza durante programas cortos. Por lo tanto, por favor utilice programas largos cuando utilice detergentes en tableta, así se asegurará la completa remoción de residuos de detergente.

Depósito del Detergente

El dispensador debe ser rellenado antes del inicio de cada ciclo de lavado, siguiendo las instrucciones proporcionadas en la Tabla de ciclos de lavado. Su lavavajillas utiliza una menor cantidad de detergente y abrillantador que otros lavavajillas convencionales.

Generalmente, basta una cucharada de detergente para una carga normal de lavado. Siempre añada el detergente justo antes de encender el lavavajillas, de lo contrario, puede endurecerse y puede no disolverse apropiadamente.

Cantidad de detergente a utilizar



⚠ **NOTA:**

- Si la tapa está cerrada: presione el botón de liberación. La tapa se abrirá
- Siempre añada el detergente justo antes de iniciar cada ciclo de lavado
- Utilice únicamente detergente apto para uso en lavavajillas



ADVERTENCIA:

¡El detergente para lavavajillas es corrosivo!

Tenga sumo cuidado de alejarlo del alcance de los niños

Llene el detergente

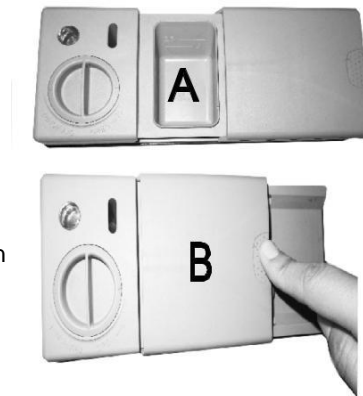
Llene el depósito con detergente. El marcador indica los niveles de dosificación, tal como se muestra a la derecha:

- A.** Compartimiento para detergente para un ciclo de lavado
- B.** Compartimiento para detergente para un ciclo con pre-lavado

Por favor observe las recomendaciones del fabricante de detergente con respecto a su dosificación y almacenaje. Estas recomendaciones se encuentran en el paquete del detergente.

Cierre la tapa y presione hasta que se asegure en su lugar.

Si la vajilla está muy sucia, coloque una dosis adicional de detergente en el compartimiento pre-lavado. Esta dosificación extra hará efecto durante la fase de pre-lavado.



⚠ NOTA:

- Encontrará mayor información acerca de la cantidad de detergente para el programa sencillo en la última página
- Por favor, considere que habría diferencias a tomar en cuenta de acuerdo al nivel de suciedad y a la dureza del agua.
- Por favor observe las recomendaciones del fabricante de detergente incluidas en el paquete.

Cierre el compartimiento de detergente



Si su vajilla tiene suciedad moderada, puede utilizar una menor cantidad de detergente que la recomendada.

- Compartimiento: presione hacia abajo la tapa hasta que se cierre (oír un clic)

- Si está utilizando un detergente en forma de tableta, lea las recomendaciones del fabricante incluidas en el paquete, en orden de determinar dónde colocar las tabletas dentro del lavavajillas (por ejemplo, en la canastilla para cubiertos, en el compartimiento para el detergente, etc.)

Asegúrese de que la tapa del compartimiento del detergente está cerrada, aún si es que está utilizando tabletas.

5. Cargando las canastillas del lavavajillas

Recomendación

- Considere comprar utensilios que sean identificados como aptos para (o a prueba de) lavavajillas.
- Use un detergente suave, descrito como "Amable con los platos". Si es necesario, investigue mayor información acerca de los fabricantes de detergentes.
- Para ítems particulares, seleccione un programa con la menor temperatura posible.
- Para prevenir daños, no saque ítems de vidrio y cubertería del lavavajillas inmediatamente después de que el programa ha terminado.

Para lavar los siguientes cubiertos / platos

No son aptos

- Cubiertos con madera, porcelana de claxon o asas de nácar
- Objetos plásticos que no son resistentes al calor
- Cubiertos antiguos con partes pegadas que no sean resistentes al calor
- Cubiertos o platos desechables
- Artículos de peltre o de cobre
- Vasos de cristal
- Objetos de acero susceptibles a oxidarse
- Platos de madera
- Objetos hechos de fibras sintéticas

Son aptos limitadamente

- Algunos tipos de cristal pueden verse apagados después de un gran número de lavadas
- Partes de aluminio y plata tienden a decolorarse durante el lavado
- Los patrones glaseados pueden desaparecer si son lavados frecuentemente en lavavajillas

Atención antes o después de cargar las canastillas del lavavajillas

Para mejorar el desempeño del lavavajillas, siga la siguiente guía de carga (las funciones y apariencia de sus canastillas pueden ser diferentes de las imágenes presentadas aquí)

Retire las grandes cantidades de sobras de comidas de los platos. Suavice los remanentes de comida quemada en sartenes. No es necesario enjuagar los platos con agua corriente.

Coloque los objetos del lavavajillas de la siguiente forma:

1. Ítems como tazas, vasos, ollas/sartenes, etc. deben colocarse hacia abajo.
2. Los ítems curvos o con agujeros, deben ser cargados oblicuamente de forma que el agua pueda escapar.
3. Todos los utensilios deben apilarse de forma segura y de forma tal que no se volteen.
4. Todos los utensilios deben colocarse de forma tal que los brazos rociadores puedan rotar libremente durante el lavado

⚠ NOTA: Los ítems muy pequeños no deben ser lavados en lavavajillas dado que pueden caerse fácilmente de la canasta

- Cargue los objetos huecos tales como tazas, vasos, cacerolas, etc. con la abertura hacia abajo para que el agua no pueda acumularse en el recipiente o una base profunda.
- Los platos y cubiertos no deben estar uno dentro del otro ni cubrirse entre sí.
- Para evitar daños en los vasos, es preferible que no se toquen entre sí.
- Cargue los ítems grandes más difíciles de lavar en la canastilla inferior.
- La canastilla superior está diseñada para cargar vajilla más delicada y liviana como vasos, tazas de café o té.
- Los cuchillos con filos largos colocados en posición vertical son un peligro potencial! Los objetos largos y/o filosos de cubertería deben ser colocados de forma horizontal en la canastilla superior.
- Por favor, no sobre cargue el lavavajillas. Esto es importante para que el desempeño del aparato sea óptimo y para un consumo razonable de energía

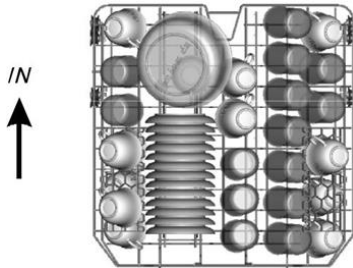
Removiendo la vajilla

Para prevenir que el agua se escurra de la canastilla superior a la canastilla inferior, recomendamos que primero se vacíe la canastilla inferior y posteriormente la superior.

El método para una carga normal de Lavavajillas

Cargar la canastilla superior

La canastilla superior está diseñada para sostener vajilla más delicada como vasos, tazas de té o café, pocillos, platos, bowls pequeños y sartenes ligeras (siempre que no estén demasiado sucios). Coloque los platos y los utensilios de cocina de tal forma que no puedan moverse por los chorros de agua

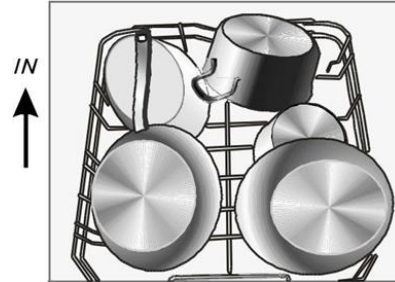


Por favor, recuerde que:

- Las ollas, bandejas para servir, etc. Siempre deben ser colocados hacia abajo
- Las ollas profundas deben ser inclinadas para permitir que el chorro de agua fluya
- La canastilla inferior viene equipada con unos picos plegables para que se pueda cargar un mayor número de ollas y sartenes

Cargar la canastilla inferior

Sugerimos que coloque los ítems más grandes y más difíciles de limpiar en la canastilla inferior, tales como ollas, sartenes, tapas, bandejas para servir y bowls grandes, tal como se muestra en la imagen inferior. Es preferible colocar las bandejas para servir y las tapas a los lados del estante para evitar bloquear la rotación del brazo rociador



Ajustar la canastilla superior

La altura de la canastilla puede ser ajustada para liberar mayor espacio para utensilios grandes tanto para la canastilla superior como la inferior. La altura de la canastilla superior puede ser ajustada posicionando en la riel las ruedas superiores ó inferiores. Los utensilios largos, cubertería, cucharas para servir ensaladas y cuchillos deben ser posicionados en el estante de una forma en que no obstaculicen los brazos rociadores.

Posición más baja



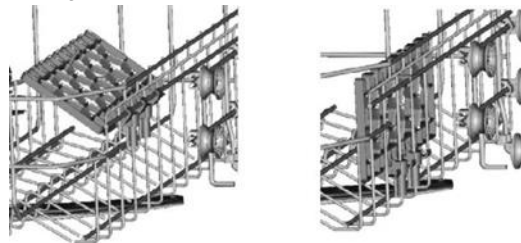
Posición más alta



Ruedas

Doblar los estantes para tazas

Para un apilamiento más apropiado de ollas y sartenes, es posible doblar las puntas hacia abajo, tal como se muestra en la imagen



Doblar los picos del cesto inferior

Para un apilamiento más apropiado de ollas y sartenes, es posible doblar las puntas hacia abajo, tal como se muestra en la imagen

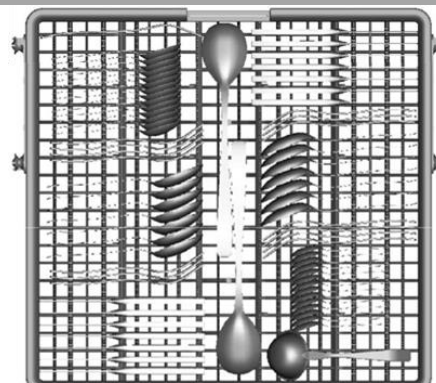


Canastilla de los cubiertos

Los cubiertos deben ser colocados en el estante para cubertería separadamente los unos de los otros en posiciones apropiadas. Asegúrese de que no se aniden juntos, dado que esto puede causar un mal desempeño del equipo.

Para una limpieza de calidad, coloque los cubiertos en la canastilla, asegurando lo siguiente:






- Que no aniden juntos
- Cubertería colocada boca arriba
- Utensilios largos en la mitad



Iniciando un programa de lavado

Tabla de ciclos de lavado

▲ NOTA: (★) Significa: Se debe llenar abrillantador en el dispensador de abrillantador

Programa	Información de selección de ciclo	Descripción del ciclo	Deterg.	Tiempo de ciclo (min)	Energía (Kwh)	Agua (L)	Abrill.
Auto 	Lavado automático, vajilla con suciedad leve, media o alta, con o sin restos de comida seca	Prelavado (45°C) Autolavado (45-55°C) Enjuague Enjuague (65°C) Secado	5/30g 1 ó 2 piezas	150	0.9-1.3	11-15	★
Intensive 	Para vajilla con la suciedad más profunda y normalmente ollas, sartenes y platos con restos de comida secos	Prelavado (50°C) Lavado (60°C) Enjuague Enjuague (70°C) Secado	5/30g 1 ó 2 piezas	170	1.6	18.5	★
Normal 	Para cargas de suciedad normal, como ollas, platos, vasos, y sartenes con suciedad ligera	Prelavado (45°C) Lavado (55°C) Enjuague Enjuague (65°C) Secado	5/30g 1 ó 2 piezas	180	1.3	15	★
ECO (*EN 50242)	Este es un programa estándar, apropiado para limpiar vajilla de suciedad normal. Es el más eficiente en términos de energía y consumo de agua combinada	Prelavado Lavado (45°C) Enjuague (65°C) Secado	5/30g 1 ó 2 piezas	190	0.93	11	★
Vidrio 	Para vajilla y vasos ligeramente sucios	Prelavado Lavado (40°C) Enjuague Enjuague (60°C) Secado	5/30g 1 ó 2 piezas	130	0.9	14.5	★
90 min 	Para cargas ligeramente sucias que no requieran una eficiencia de secado máxima	Lavado (65°C) Enjuague Enjuague (65°C) Secado	35g 1 pieza	90	1.35	12.5	★
Rápido 	Un lavado más corto para una suciedad leve	Lavado (45°C) Enjuague (50°C) Enjuague (55°C)	25g	30	0.75	11	/
Remojar 	Para enjuagar los platos que se planea lavar más tarde el mismo día	Pre-lavado	/	15	0.02	4	/

▲ NOTA:

*EN 50242: Este programa es el ciclo de prueba. La información de comparabilidad de acuerdo a EN 50242, de acuerdo a lo siguiente:

- Capacidad: 14 cubiertos
- Posición de la canastilla superior: ruedas superiores en la riel
- Nivel del abrillantador: 6
- Pl:0.49w; Po:0.45w

Encendiendo el lavavajillas

Iniciando un ciclo de lavado:

- 1** Extraer las canastillas inferior y superior, cargar los platos y empujarlas hacia adentro nuevamente. Es recomendable cargar primero la canastilla inferior primero y luego la superior (Ver sección "Cargando el lavavajillas")
- 2** Llenar el depósito de detergente (Ver sección "Sal, Detergente y Abrillantador")
- 3** Inserte el enchufe en el tomacorriente. La energía es 220-240 VAC /60Hz. La especificación del tomacorriente es 10ª 250VAC. Asegúrese de que el suministro de agua esté fijado a máxima presión.
- 4** Abra la puerta, presione el botón de encendido
- 5** Presione el botón "Program", el programa de lavado se cambiará de acuerdo al siguiente orden:
*ECO→Vidrio→90min→Rápido→Remojar→NULL→Auto→Intensivo→Normal→*ECO
Si ya seleccionó un programa, a continuación cierre la puerta, y el lavavajillas comenzará a funcionar.

Cambiar el Programa

Premisas:

- 1 Un ciclo que está en funcionamiento puede ser modificado únicamente si lo ha estado haciendo durante un período corto. De lo contrario, el detergente puede haber sido ya liberado, y el equipo puede haber drenado el agua. Si este fuese el caso, el depósito del detergente debe ser llenado nuevamente. (Ver sección "Cargando el detergente")
- 2 Abra la puerta, presione el botón "Program" durante 3 segundos, el programa que está operando será cancelado, y usted podrá modificar el programa al ciclo deseado (Ver sección "Iniciando un ciclo de lavado")

NOTA:

Si abre la puerta durante un ciclo de lavado, el lavavajillas se pausará. El indicador " ; " dejará de parpadear y el indicador sonoro se activará cada minuto a menos que cierre la puerta. Después de que cierre la puerta, el lavavajillas continuará trabajando después de 10 segundos.

Si olvidó añadir un plato/artículo

Es posible ingresar un artículo al lavavajillas durante cualquier momento antes de que se abra el dispensador de detergente:

- 1 Abra un poco la puerta
- 2 Una vez que los brazos rociadores dejen de girar, usted puede abrir la puerta por completo
- 3 Añada la vajilla/artículo olvidado
- 4 Cierre la puerta
- 5 El lavavajillas arrancará nuevamente luego de 10 min.

Al finalizar el ciclo de lavado

Cuando el ciclo elegido ha finalizado, la alarma sonora del lavavajillas sonará durante 8 segundos, y luego se detendrá. Apague el equipo utilizando el botón "ON/OFF", cierre la fuente de agua y abra la puerta del lavavajillas. Espere unos minutos más antes de descargar el lavavajillas, para evitar manipular la vajilla y utensilios mientras están calientes y son más propensos al quiebre. Además, los artículos se secarán mejor.

■ Apague el lavavajillas

La luz indicadora del programa está encendida pero no está titilando, sólo en este caso el programa ha concluido:

1. Apague el lavavajillas con el botón "ON/OFF".
2. Cierre el grifo de agua

■ Abra la puerta con cuidado

Los platos calientes son sensibles a golpes. Usted debería permitir que los platos se sequen por aproximadamente 15 minutos antes de sacarlos del equipo.

■ Descargue el lavavajillas

Es normal que el lavavajillas está mojado por dentro. Vacíe la canastilla inferior primero y luego la canastilla superior. Esto evitará que el agua chorree desde la canastilla superior a la inferior

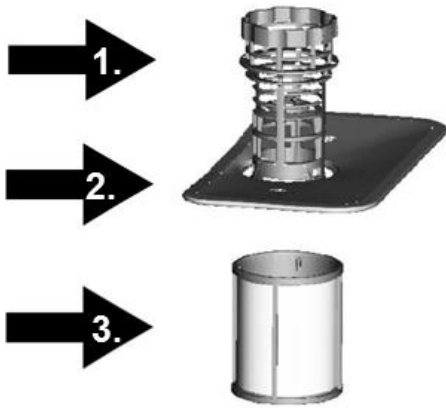
ADVERTENCIA

**ES PELIGROSO ABRIR LA PUERTA DURANTE EL LAVADO,
DADO QUE EL AGUA CALIENTE PUEDE QUEMARLO!**

7. Mantenimiento y Limpieza

Sistema de filtro

El filtro previene que grandes desperdicios de comida u otros objetos lleguen al interior de la bomba. Los residuos pueden bloquear el filtro, y en este caso deben ser removidos.



El Sistema de filtro consiste de un filtro grueso, un filtro plano (filtro principal) y un microfiltro (filtro fino).

1 Filtro principal

As partículas de comida y suciedad atrapadas en este filtro son pulverizadas por un chorro especial del brazo rociador inferior y son eliminadas por el drenaje

2 Filtro grueso

Los ítems más grandes, como trozos de huesos o de vidrio, los cuales podrían bloquear el drenaje, quedan atrapados en el filtro grueso. Para remover estos artículos, presione con delicadeza la tapa sobre este filtro y levántelo.

3 Filtro fino

Este filtro mantiene la suciedad y los residuos de alimentos en el área del sumidero y evita que se depositen en los platos durante el ciclo de lavado.

Ensamblaje del filtro

El filtro remueve eficientemente las partículas de comida del agua de lavado, permitiéndola ser reciclada durante el ciclo. Para mejores resultados y un mejor desempeño, el filtro requiere limpieza periódicamente. Por esta razón, es una Buena idea remover las partículas más grandes de comida atrapadas en el filtro después de cada ciclo de lavado, enjuagando el filtro semi-circular y el contenedor debajo de éste bajo agua corriente. Para remover este filtro, tire del mando hacia arriba.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

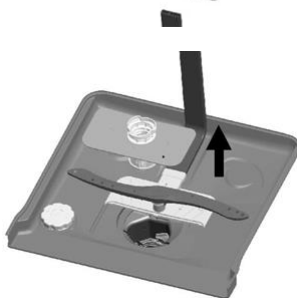
- El lavavajillas nunca debe utilizarse sin los filtros
- Un reemplazo inapropiado del filtro puede reducir el desempeño del lavavajillas y dañar la vajilla y los utensilios

1.



Paso 1: Girar el filtro hacia la dirección contraria a las agujas del reloj

2.



Paso 2: Levantar el filtro hacia arriba

⚠ **NOTA:**

Cuando siga el procedimiento del paso 1 al paso 2, el filtro será removido; Cuando se vaya del paso 2 al paso 1, el filtro será instalado.

Comentarios especiales:

- Inspeccione si los filtros tienen algún bloqueo después de cada uso del lavavajillas.
- Desatornillando el filtro grueso, puede quitar el sistema de filtro. Remueva cualquier remanente de comida y limpie los filtros bajo un chorro de agua corriente.

⚠ NOTA:

El sistema de filtro completo debe limpiarse una vez por semana

Limpiando el filtro

Para limpiar el filtro grueso y el filtro fino, utilice un cepillo limpiador. Re-ensamble las piezas del filtro según las imágenes mostradas en la última página y vuelva inserta el filtro en el lavavajillas, posicionándolo en su lugar y presionando hacia abajo para que se ajuste apropiadamente

⚠ ¡ADVERTENCIA! Cuando limpie los filtros, no los golpee contra ningún otro objeto o contra el fregadero, dado que pueden contorsionarse y el desempeño del lavavajillas puede verse afectado

Cuidando su lavavajillas

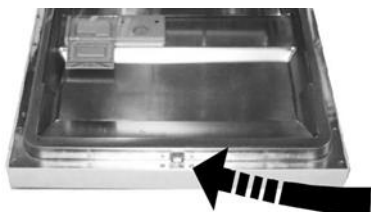
El panel de control puede ser limpiado utilizando un paño ligeramente húmedo.

Después de limpiar, asegúrese de que se seque la superficie completamente.

Para los exteriores, utilice un buen producto para pulir electrodomésticos.

Nunca utilice objetos puntiagudo, esponjas para fregar (de alambre) o limpiadores abrasivos en el lavavajillas

Limpiando la puerta



Para limpiar el borde alrededor de la puerta, utilice únicamente un paño suave y ligeramente humedecido con agua tibia. Para evitar la penetración de agua en el empaque de la puerta y en los componentes eléctricos, no utilice ningún tipo de spray limpiador.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Nunca utilice un spray de limpieza para limpiar el panel de la puerta, dado que puede averiar el empaque de la puerta y los componentes eléctricos.
- No deben ser utilizados los agentes abrasivos o el papel secante, por el riesgo de rayar o manchar la superficie de acero inoxidable.

Proteja el aparato contra el congelamiento

Por favor, tome medidas de protección contra el congelamiento del lavavajillas durante el invierno. Después de cada ciclo de lavado, por favor, siga el siguiente procedimiento:

- Desconecte el enchufe del lavavajillas del tomacorriente.
- Apague el suministro de agua y desconecte el tubería de entrada de agua de la válvula de agua
- Drene el agua de la tubería de entrada y válvula de agua (utilice un recipiente para reunir el agua)
- Conecte nuevamente la tubería de entrada de agua a la válvula de agua
- Remueva el filtro en la base de la tubería y utilice una esponja para absorber el agua en el sumidero

⚠ NOTA

Si su lavavajillas no puede operar por el hielo, por favor, contacte a una técnico especializado

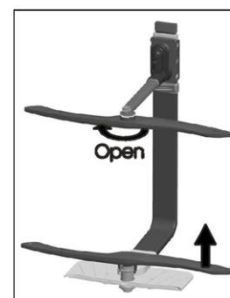
Limpiando los brazos rociadores

Es necesario limpiar los brazos rociadores regularmente, dado que los químicos duros del agua pueden obstruir los chorros y rodamientos del brazo rociador.

Para remover el brazo rociador superior, sostenga la tuerca y rote el brazo en dirección a las agujas del reloj.

Para remover el brazo rociador inferior, tire del brazo hacia arriba.

Lave los brazos en agua tibia y jabonosa y utilice un cepillo suave para limpiar los orificios. Vuelva a colocarlos luego de enjuagarlos completamente.



Manteniendo su lavavajillas en buen estado

■ Después de cada lavado

Después de cada lavado, cierre la Fuente de agua al lavavajillas y deje la puerta ligeramente abierta, de tal forma que la humedad y los olores no queden atrapados dentro del equipo.

■ Desconecte el enchufe

Antes de limpiar o realizar mantenimiento, siempre desconecte el aparato del tomacorriente.

■ No utilizar solventes o limpiadores abrasivos

Para limpiar los exteriores y las partes de caucho del lavavajillas, no utilice solventes o productos de limpieza abrasivos.

Utilice únicamente un paño con agua jabonosa tibia.

Para remover manchas de la superficie o del interior, utilice un paño humedecido con agua en un poco de vinagre, o un producto de limpieza apto especialmente para lavavajillas.

■ Cuando no ha sido utilizado por un buen tiempo

Es recomendable que se ponga un ciclo en funcionamiento con el lavavajillas vacío y que luego se desconecte el equipo; luego cerrar el suministro de agua y dejar la puerta del lavavajillas ligeramente abierta. Esto ayudará a que el empaque de la puerta se mantenga por mayor tiempo y previene olores provenientes desde adentro del lavavajillas.

■ Moviendo el equipo

Si se requiere mover el lavavajillas, intente mantenerlo en posición vertical. Únicamente si es absolutamente necesario, se lo puede colocar acostado sobre su espalda.

■ Empaques

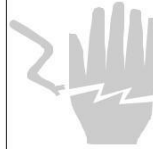
Uno de los factores que pueden ocasionar malos olores del lavavajillas es la comida que queda atrapada en los empaques. Para evitar que esto ocurra, limpie periódicamente los empaques con una esponja humedecida.

8. Instrucciones de instalación

▲ ¡ATENCIÓN!

La instalación de la tubería y el equipamiento eléctrico, debe ser llevada a cabo por profesionales

ADVERTENCIA



¡Peligro de descarga eléctrica!

Desconecte el enchufe del tomacorriente antes de instalar el lavavajillas.

Si no lo hace, puede causar la muerte o una descarga eléctrica.

Preparación para la instalación

La posición de instalación del lavavajillas debe localizarse cerca de las mangueras entrada y desagüe existentes, y del cable de alimentación. Para facilitar la conexión de las mangueras de desagüe del lavavajillas, se debe escoger un costado del fregadero

Nota: Por favor verifique lo accesorios de instalación (gancho para panel estético, tornillo)

Por favor lea cuidadosamente las instrucciones de instalación

Ilustraciones de las dimensiones del módulo y la posición de instalación del lavavajillas

Se requiere preparar primero el área de instalación antes de mover el lavavajillas al lugar de instalación

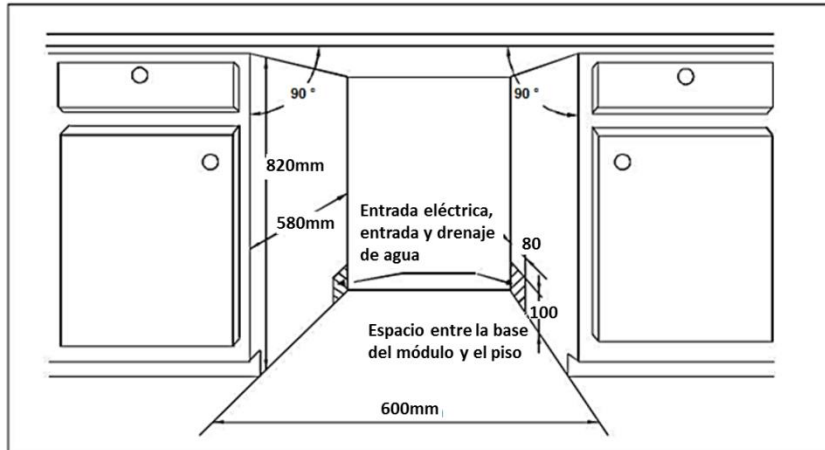
- 1 Escoja un lugar cerca del fregadero para facilitar la instalación de las mangueras de entrada y drenaje de agua (ver figura 1)
- 2 Si el lavavajillas está instalado en el rincón del módulo, se debe dejar un espacio disponible cuando la puerta está abierta (ilustrado en la figura 2)

【Figura 1】

Dimensiones del módulo

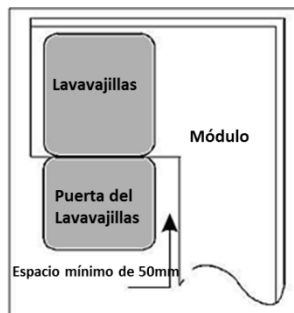
Menos de 5mm entre el borde superior del lavavajillas y el módulo.

La puerta exterior alineada con el módulo.



【Figura 2】

Espacio mínimo cuando la puerta está abierta



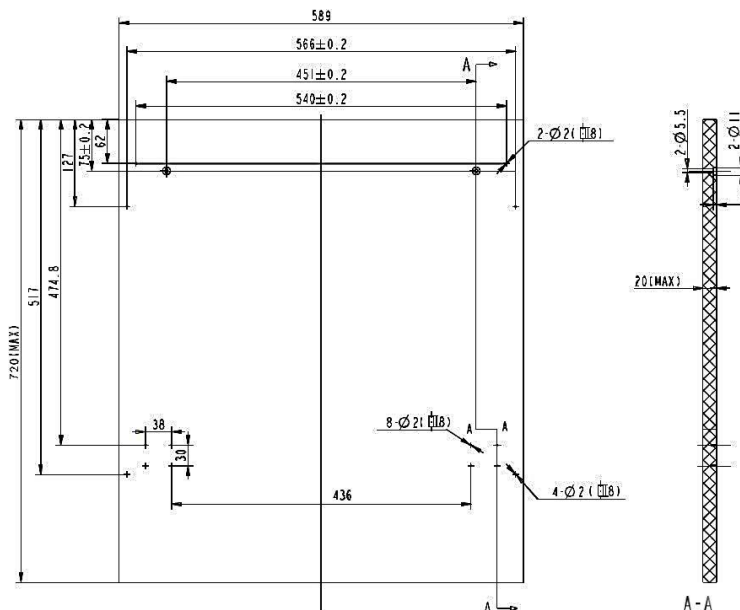
Dimensiones e instalación del panel decorativo

- 1 En caso de que el panel decorativo sea de madera o algún sustituto de madera, el panel debe ser procesado de acuerdo a la Figura 3:

【Figura 3】

The aesthetic panel should be processed in accordance with the illustrated dimensions

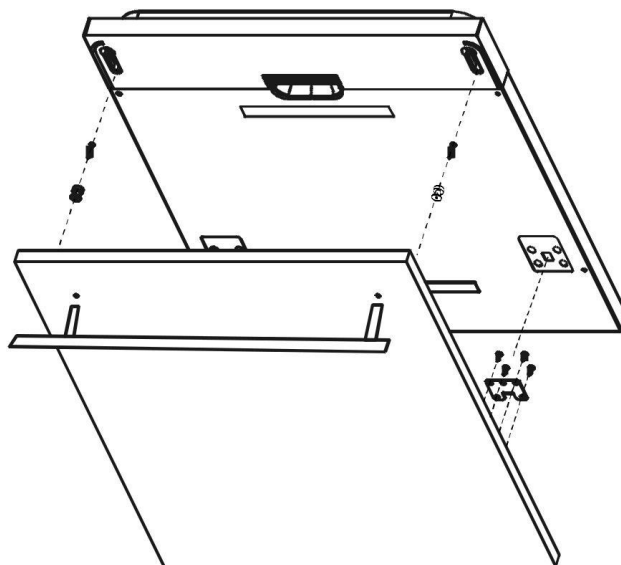
(Unidades: mm)



2 Instale el gancho al panel decorativo de madera y posteriormente insértelo en el agujero de la puerta exterior del lavavajillas (ver figura 4a). Después de posicionar el panel, fije el panel a la puerta exterior con tornillos y pernos (ver figura 4b).

【Figura 4a】

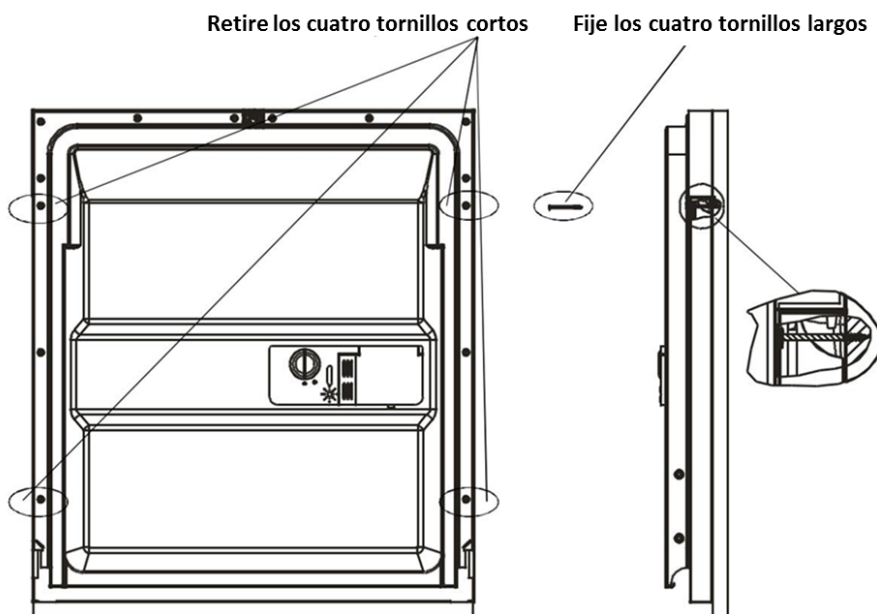
Instalación del panel decorativo



【Figura 4b】

Instalación del panel decorativo

1. Retire los cuatro tornillos cortos
2. Fije los cuatro tornillos largos

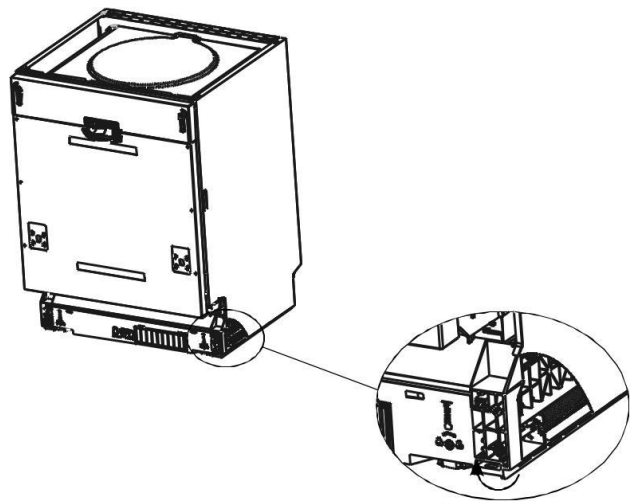


Ajuste de tensión del resorte de puerta

Los resortes de la puerta están configurados por fábrica a un nivel apropiado para la puerta exterior. Si se instala un panel decorativo de madera, tendrá que ajustar la tensión del muelle de la puerta. Gire el tornillo de ajuste para accionar el ajustador y tensar o relajar el cable de acero (Ver figura 5)

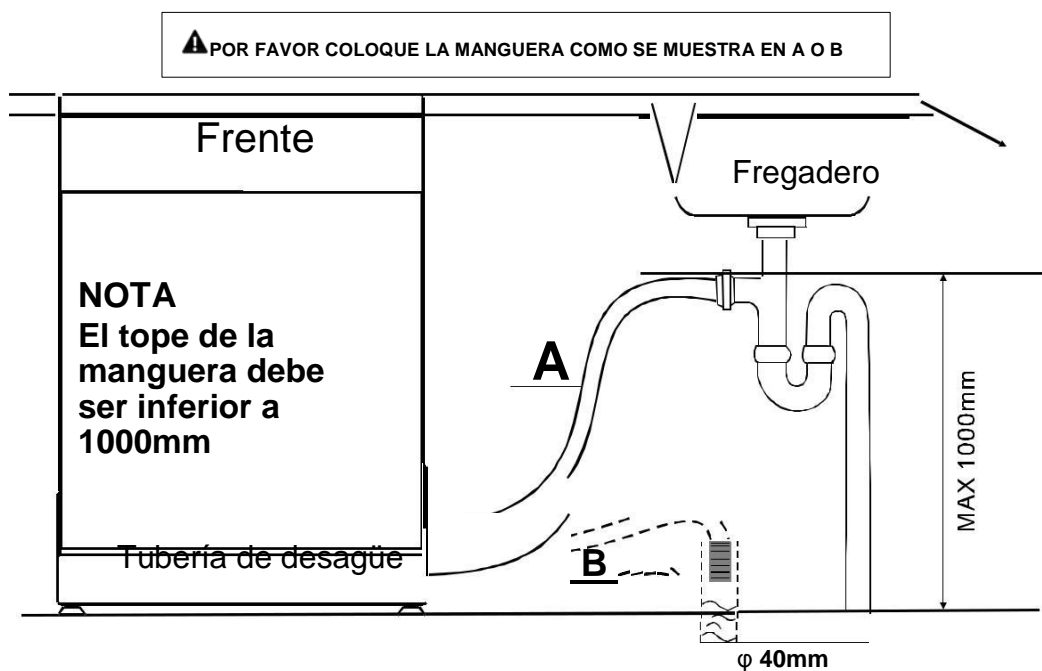
La tensión del resorte de la puerta es correcta cuando la puerta permanece horizontal en la posición totalmente abierta, pero se eleva hasta el final con la ligera elevación de un dedo.

【Figura 5】
Ajuste de tensión del resorte de puerta



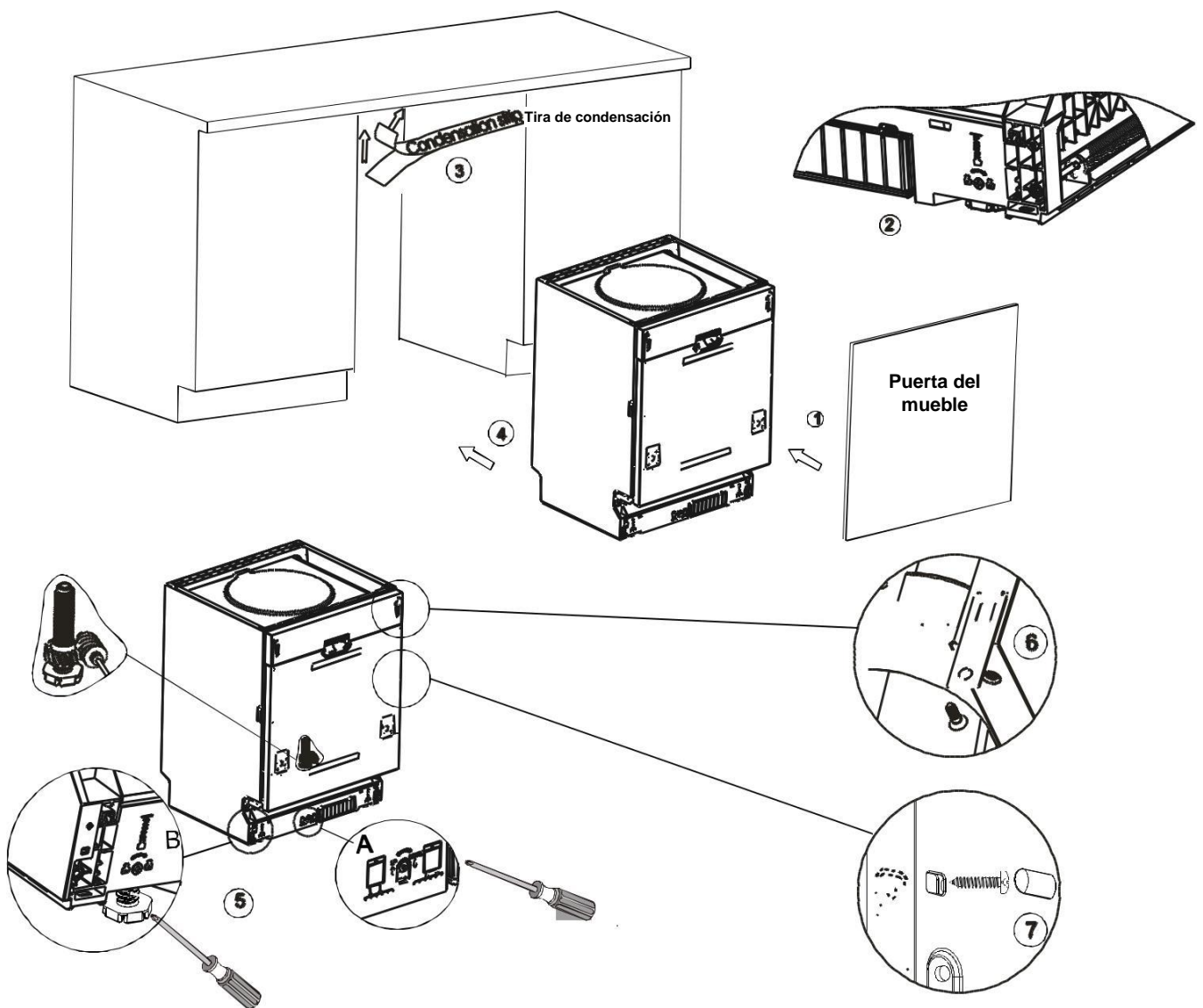
Conexión de las mangueras de desagüe

Inserte la manguera de desagüe en una tubería de drenaje con un diámetro mínimo de 40mm, o déjela correr hacia el fregadero, asegurándose de que no quede doblada o rizada. El tope de la manguera debe ser menor a 1000mm



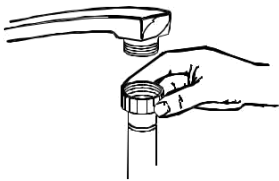
Pasos para la instalación del lavavajillas

- 1 Instale la puerta del mueble a la puerta exterior del lavavajillas usando los soportes suministrados. Consulte la plantilla para el posicionamiento de los soportes.
- 2 Ajuste la tensión de los resortes de la puerta con una llave Allen girando en el sentido de las agujas del reloj para apretar los muelles de la puerta izquierda y derecha. De lo contrario, podría dañar el lavavajillas (Ilustración 2)
- 3 Conecte la manguera de entrada al suministro de agua fría.
- 4 Conecte la manguera de desagüe. Consulte el diagrama (Figura 6).
- 5 Conecte el cable de alimentación de energía
- 6 Fije la tira de condensación debajo de la superficie de trabajo del módulo. Asegúrese de que la tira de condensación esté a ras con el borde de la superficie de trabajo.
- 7 Coloque el lavavajillas en posición (Ilustración 4)
- 8 Nivele el lavavajillas. La alimentación trasera se puede ajustar desde la parte frontal del lavavajillas girando el tornillo Allen en el centro de la base del lavavajillas con una llave Allen (Ilustración 5A). Para ajustar las patas delanteras, utilice un destornillador plano y gire las patas delanteras hasta que el lavavajillas esté nivelado (Ilustración 5B).
- 9 El lavavajillas debe estar asegurado en su lugar. Hay dos maneras de hacer esto:
 - A. Superficie normal de trabajo: Coloque el gancho de instalación en el agujero del panel de costado y asegúrelo en la superficie de trabajo con los tornillos para madera (ilustración 6)
 - B. Superficie de mármol o de granito: Fije el costado con el tornillo (Ilustración 7)



【Figura 7】

Conexión al agua fría



Conecte la manguera de suministro de agua fría a un conector roscado $\frac{3}{4}$ de pulgada y asegúrese de que quede bien asegurado en su lugar. Si las cañerías de agua son nuevas ó no han sido utilizadas durante un período considerable, deje que el agua corra hasta asegurarse de que el agua está clara. Esta precaución es necesaria para evitar el riesgo de que se bloquee la entrada de agua y se averíe el aparato.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Por favor cierre el hidrante después de utilizarlo

Posicionando el Lavavajillas

Coloque el aparato en el lugar deseado. El respaldo debe descansar contra la pared detrás de ella, y los lados, a lo largo de los módulos o paredes adyacentes. El lavavajillas está equipado con mangueras de suministro de agua y de desagüe que pueden colocarse tanto a la derecha como a la izquierda para facilitar la instalación.

Como drenar el agua en exceso de las mangueras

Si el fregadero está a una altura mayor a 1000mm del piso, el exceso de agua en las mangueras no puede drenarse directamente en el fregadero. Será necesario drenar el exceso de agua de las mangueras en un tazón o recipiente apropiado que se mantenga por fuera y debajo del fregadero.

Salida de agua

Conecte la manguera de drenaje del agua. La manguera de desagüe debe estar correctamente instalada para evitar fugas de agua. Asegúrese de que la manguera de entrada de agua no esté doblada ni aplastada.

Manguera de extensión

Si requiere una extensión para la manguera de drenaje, asegúrese de utilizar una manguera de desagüe similar. No debe tener más de 4 metros; de lo contrario el efecto de limpieza en el lavavajillas podría reducirse

Conexión del sifón

Inserte la manguera de drenaje en una tubería de desagüe con un diámetro mínimo de 40mm, ó deje que funcione en el fregadero, asegurándose de evitar doblarla o engarzarla. La parte superior de la manguera debe ser inferior a 1.000 mm.

Se deben realizar las siguientes comprobaciones antes de empezar a utilizar el lavavajillas:

- 1** Que el lavavajillas esté apropiadamente nivelado y fijado apropiadamente.
- 2** Que la válvula de entrada esté abierta.
- 3** Que no haya una fuga en las conexiones de los conductos
- 4** Que los cables estén conectados seguramente
- 5** Que la energía esté encendida
- 6** Que las mangueras de entrada y desagüe estén instaladas
- 7** Retirar el material de empaque y material impreso del interior del lavavajillas




Atención: Después de la instalación, por favor asegúrese de mantener este manual.
El contenido de este manual es muy útil para los usuarios.

9. Consejos para problemas frecuentes

Antes de llamar al servicio técnico

Revisar las tablas en las próximas páginas puede salvarlo de llamar a los técnicos

	<i>Problema</i>	<i>Posible causa</i>	<i>¿Cómo actuar?</i>
 Problemas técnicos	El lavavajillas no arranca	<i>Fusible fundido, o breaker "saltado"</i>	Reemplace el fusible o reinicie el breaker. Quite cualquier otro aparato que comparta el mismo circuito con el lavavajillas
		<i>La fuente de alimentación no enciende</i>	Asegúrese de que el lavavajillas está encendido y de que la puerta esté cerrada en forma segura. Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado al tomacorriente.
		<i>La presión del agua es muy baja</i>	Verifique que la fuente de agua esté conectada apropiadamente y de que el paso de agua está abierto.
		<i>La puerta del lavavajillas no está cerrada apropiadamente</i>	Asegúrese de que la puerta está correctamente cerrada
El agua no pasa al lavavajillas	<i>Hay una torcedura en la manguera de drenaje</i>	Verifique la manguera de drenaje	
	<i>El filtro está taponado</i>	Verificar el filtro grueso (Vea sección "Cambiando el filtro")	
	<i>Fregadero de la cocina taponado</i>	Verifique el fregadero de la cocina para asegurarse de que está drenando apropiadamente. Si el problema es que el fregadero de la cocina no está drenando, usted debe contactar a un plomero y no a un técnico de lavavajillas.	
Problemas generales	Espuma en la tina interior	<i>Detergente inadecuado</i>	Utilice únicamente el detergente apropiado para lavavajillas para evitar espuma. Si esto ocurre, abra el lavavajillas y deje que la espuma se evapore. Añada un galón de agua fría a la tina. Cierre y asegure el lavavajillas, y seleccione algún ciclo. El lavavajillas drenará el agua en el primer paso. Abra la puerta luego del drenaje y compruebe si la espuma desapareció. Repetir en caso de ser necesario.
		<i>Abrillantador derramado</i>	Siempre limpie los derrames de abrillantador inmediatamente
	Manchas en el interior de la tina	<i>Se utilizó detergente con colorante</i>	Asegúrese de que el detergente no contenga colorante
	Se formó una capa blanquecina en la superficie inferior	<i>Minerales contenidos en agua dura</i>	Para limpiar el interior, utilice una esponja humedecida con detergente para lavavajillas (utilice guantes de hule). Nunca utilice ningún otro limpiador que no sea detergente para lavavajillas por el riesgo de generar espuma
	Hay manchas de óxido en la cubertería	<i>Los artículos afectados no son resistentes a la corrosión</i>	
		<i>No se inició un programa después de que se cargó la sal para lavavajillas. Restos de sal han entrado en el ciclo de lavado</i>	Cuando añada sal para lavavajillas, siempre inicie un programa de lavado rápido con el artefacto vacío y sin seleccionar la función Turbo (en caso de que el aparato la tenga).
	<i>La tapa del suavizante está suelta</i>	Compruebe si la tapa está fijada en su sitio	
Ruido	Sonido de golpes dentro de la cabina de lavado	<i>Un brazo rociador está golpeando contra algún artículo dentro de la canastilla</i>	Interrumpa el programa y acomode nuevamente los artículos que estén obstruyendo el brazo rociador
	Sonido de traqueteo dentro de la cabina de lavado	<i>Algún artículo de vajilla está suelto dentro de la cabina de lavado</i>	Interrumpa el programa y acomode nuevamente la vajilla
	Sonido de golpe dentro de las tuberías de agua	<i>Esto puede ser causado por la instalación in situ o la sección transversal de la tubería.</i>	Esto no influye en la función del lavavajillas. En caso de duda, póngase en contacto con un fontanero adecuadamente cualificado.



Resultados de lavado poco satisfactorios

<i>Problema</i>	<i>Posible causa</i>	<i>¿Cómo actuar?</i>
Los platos / vajilla no están limpios	<i>Los platos no fueron cargados apropiadamente</i>	Vea notas en la sección "Cargando las canastillas del lavavajillas".
	<i>El programa escogido no era lo suficientemente fuerte</i>	Seleccione un programa más intensivo. Vea la "Tabla de ciclos de lavado".
	<i>No se colocó suficiente detergente</i>	Utilice más detergente, o cambie de marca.
	<i>Algún objeto está bloqueando el camino de los brazos rociadores</i>	Reorganice los ítems para que los brazos puedan rotar libremente.
	<i>La combinación de filtros en la base del equipo no está correctamente ajustada. Esta puede ser la causa para que los brazos rociadores se bloqueen</i>	Limpie y/o acomode los filtros correctamente. Limpie los chorros de los brazos. Vea la sección "Limpiando los brazos rociadores".
Nubosidad en la cristalería/vidrio	<i>Combinación de agua suave y demasiado detergente</i>	Utilice una menor cantidad de detergente si tiene agua suave y seleccione el ciclo más corto para lavar la cristalería y limpiarlos adecuadamente
Marcas negras o grises en los platos	<i>Objetos de aluminio se han friccionado contra los platos</i>	Utilice un detergente abrasivo suave para eliminar las manchas
Remanente de detergente en la taza dispensadora	<i>Los platos bloquean las tazas de detergente</i>	Cargue nuevamente los platos en una forma adecuada

Resultados de secado poco satisfactorios

Los platos no se están secando	<i>Carga inadecuada</i>	Cargue el lavavajillas como se sugiere en las indicaciones de carga
	<i>Muy poco abrillantador</i>	Incremente la cantidad de abrillantador en el dispensador de abrillantador
	<i>Los platos son recogidos demasiado pronto</i>	No vacíe el lavavajillas inmediatamente después del lavado. Abra la puerta ligeramente para dejar que escape el vapor. Empiece descargando el lavavajillas una vez que los platos estén apenas tibios al tacto. Vacíe primero la canastilla inferior. Esto evita que el agua se escurra de los platos de la canastilla superior.
	<i>Se ha seleccionado un programa inadecuado</i>	En un programa de lavado corto la temperatura es más baja. Esto también reduce el desempeño de lavado. Utilice un programa con un tiempo de lavado largo.
	<i>Utilización de cubertería con un recubrimiento de baja calidad</i>	El drenaje de agua se hace más difícil con estos ítems. La cubertería o platos de este tipo no son apropiados para lavado en lavavajillas.

Códigos de Error

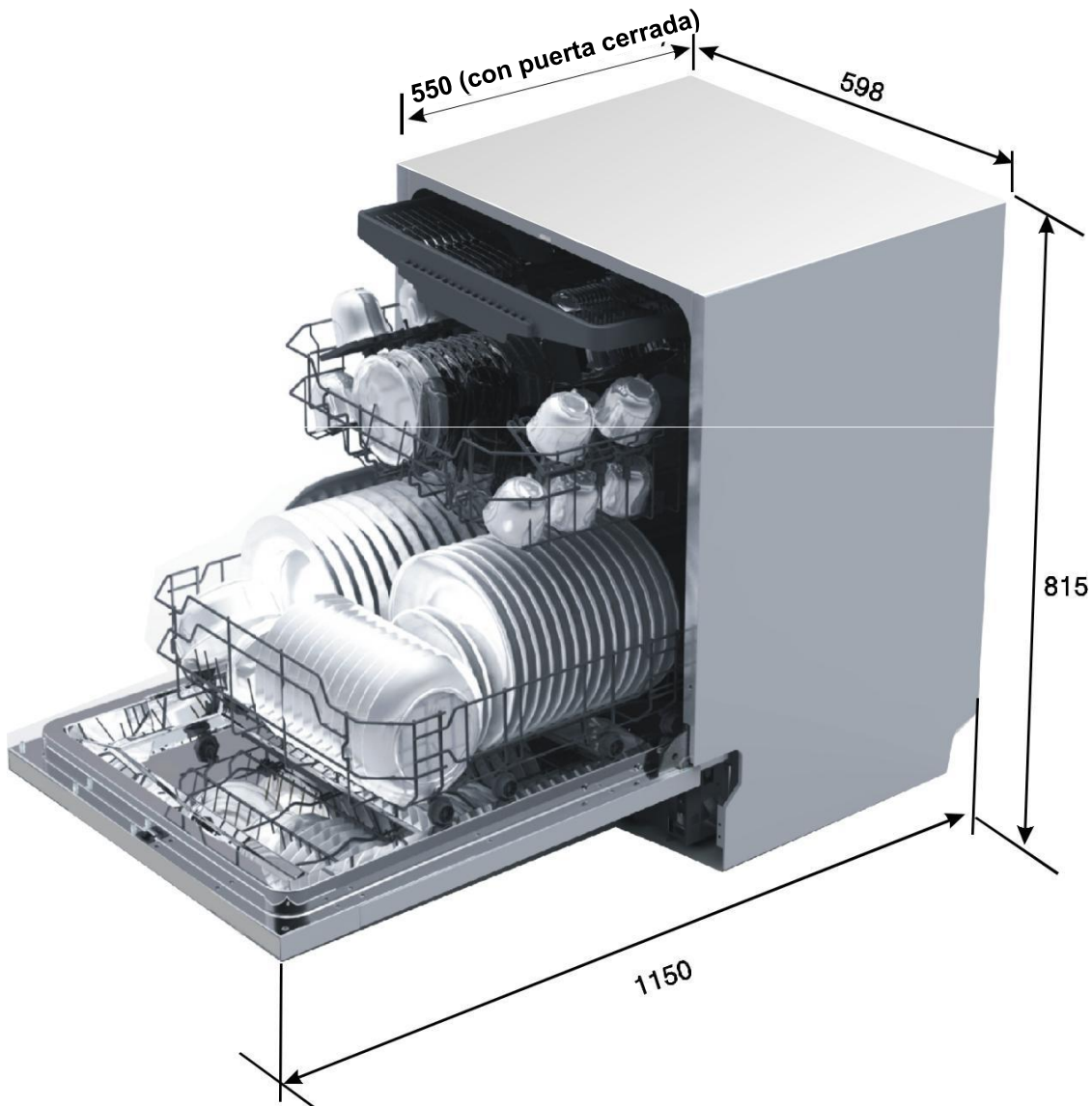
Cuando se presentan determinados malfuncionamientos, el equipo mostrará los siguientes códigos para alertarlo:

Códigos	Significado	Posibles Causas
E1	Tiempo de entrada de agua más largo	Los grifos no están abiertos, o el suministro de entrada de agua está restringido, o la presión de agua es muy baja.
E3	No se alcanza la temperatura adecuada	Malfuncionamiento de los elementos de calentamiento del lavavajillas
E4	Exceso de líquido / sobrellenado	Algunos componentes del lavavajillas están fugando.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Si ocurre un sobrellenado, apague el suministro de agua principal antes de llamar al servicio técnico
- Si hay agua en la bandeja de la base debido a un sobrellenado o una pequeña fuga, el agua debe ser removida antes de reiniciar el lavavajillas.

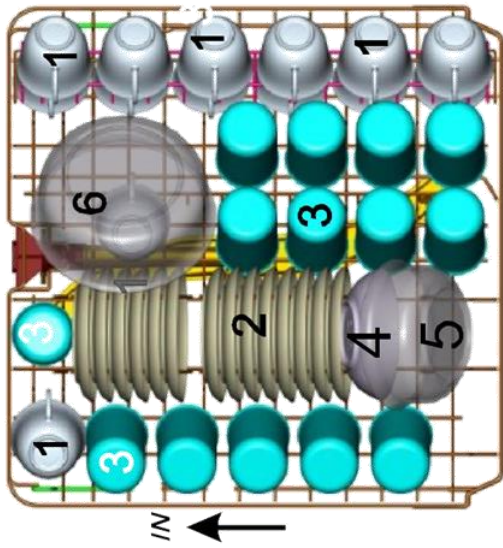
Información Técnica



Altura :	815mm
Ancho :	598 mm
Profundidad :	550mm (con la puerta cerrada)
Presión de agua:	0.04-1.0MPa
Energía:	vea etiqueta energía
Capacidad:	14 cubiertos

Cargando las canastillas según EN50242

1. Canastilla superior



Tazas



Platos



Vasos



Bowls pequeños para servir



Bowls medianos para servir



Bowls grandes para servir



Platos de postre



Platos tendidos

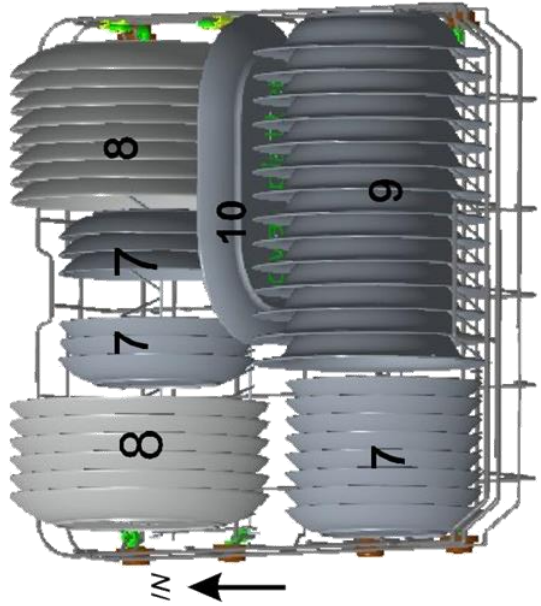


Plato hondo sopa

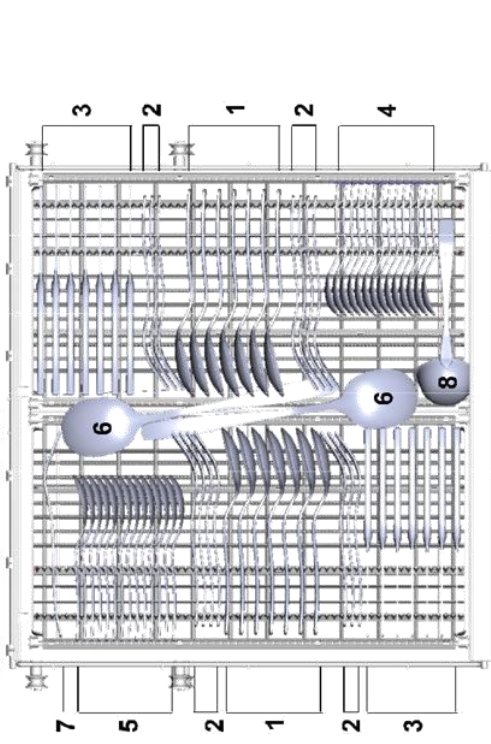


Plato ovalado

1. Canastilla inferior



1. Canastilla de cubiertos



1 Cuchara sopera



5 Cucharita postre



2 Tenedor



6 Cucharas p/servir



3 Cuchillos



7 Tenedores p/servir



4 Cucharita té



8 Cucharón



Información para pruebas de comparabilidad con EN 50242

Capacidad: 14 cubiertos

Posición de la canastilla superior: posición baja

Programa: ECO

Nivel abrillantador: 6

Nivel suavizante: H3

Hoja de datos técnicos

Hoja para lavavajillas doméstico según Directiva EU 1059/2010:

Fabricante	MIDEA
Modelo	WQP12-7713G
Capacidad estándar 1	14
Clase de eficiencia energética 2	A++
Consumo de energía anual	266KwH
Consumo de energía en un ciclo estándar de lavado	0.93KwH
Consumo de energía en modo apagado	0.45w
Consumo de energía en modo en espera	0.49w
Consumo anual de agua 3	3080 litros
Clase de eficiencia de secado 4	A
Ciclo de limpieza estándar 5	ECO 45°C
Duración de un ciclo de lavado estándar	190 min
Nivel de ruido	49dB(A) re 1pW
Montaje	Bajo mesón / superficie
¿Puede ser encastrado / empotrado?	Si
Altura	81.5cm
Ancho	59.8cm
Profundidad (con conectores)	55cm
Consumo de energía	1760W
Voltaje / Frecuencia	220V – 60Hz
Presión del flujo de agua	0.4-10 bar = 0.04 – 1Mpa

NOTAS:

- 1** Desde A+++ (eficiencia más elevada) a D (eficiencia más baja)
- 2** Consumo de energía “266” kWh por año, basado en 280 ciclos estándar de lavado. El consumo de energía real dependerá de cómo se utilice el aparato
- 3** Consumo de agua “3080” litros por año, basado en 280 ciclos estándar de lavado. El consumo de agua real dependerá de cómo se utilice el aparato
- 4** Desde A (eficiencia más elevada) a G (eficiencia más baja)
- 5** Este programa es apropiado para limpiar vajilla con suciedad normal y es el programa más eficiente en términos de su consumo combinado de agua y energía para este tipo de vajilla

Esta versión del artefacto cumple con los estándares y directivas europeas hasta su entrega (si el número de versión no está en conformidad con los últimos estándares, por favor refiérase al último número de versión):

- LVD 2014/35/EU
- EMC 2014/30/EU
- ERP 2009/125/EC

Los valores arriba mencionados han sido medidos de acuerdo a estándares con condiciones de operación específicas. Los resultados pueden variar significativamente de acuerdo a la cantidad de suciedad de los platos, dureza del agua, cantidad de detergente, etc.

Este manual está basado en los estándares y reglas de la Unión Europea.